**ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА ПРО ВИЩУ ОСВІТУ**

**DIPLOMA SUPPLEMENT**

Диплом серія %xml\_S% № %xml\_N%

(без диплома не дійсний)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| http://www.s2a.com.ua/wp-content/uploads/Logo-NUK-Nikolaev-250.jpg  Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова  Admiral Makarov National University of Shipbuilding | Цей Додаток до диплома відповідає моделі, яка розроблена Європейською комісією, Радою Європи і ЮНЕСКО/СЕПЕС. Метою додатка є надання достатньої об’єктивної інформації для поліпшення міжнародної «прозорості» і справедливого академічного та професійного визнання кваліфікації (дипломів, ступенів, сертифікатів тощо). Додаток до диплома містить опис характеру, рівня, контексту, змісту і статусу навчання, яке було виконано та успішно завершено особою, зазначеною в оригіналі кваліфікаційного документа, до якого додається цей Додаток. Додаток не повинен містити жодних оцінювальних суджень, тверджень щодо еквівалентності чи пропозицій щодо визнання. Інформація має бути наведена в усіх восьми розділах. Якщо інформація не надається, слід зазначити причину її відсутності. | This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international ‘transparency’ and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.) It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why. |

**1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИПУСКНИКА**

**INFORMATION ABOUT THE GRADUATE**

|  |  |
| --- | --- |
| **1.1 Прізвище**  **Family name(s)**  %xml\_lname%  %xml\_lname\_eng% | **1.2 Ім’я та по батькові**  **Given name(s)**  %xml\_fmname%  %xml\_fmname\_eng% |

**1.3 Дата народження (число/місяць/рік)**

**Date of birth (day/month/year)**

%xml\_birthday%

**2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУТУ КВАЛІФІКАЦІЮ**

**INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION**

**2.1 Кваліфікація**

**Qualification**

%doc\_text21%

%doc\_text21\_eng%

**2.2 Основний(і) напрям(и) підготовки за кваліфікацією**

**Main field(s) of study for the qualification**

%doc\_text22%

%doc\_text22\_eng%

**2.3 Найменування і статус навчального закладу**

**Main field(s) of study for the qualification**

Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова. Державний. Акредитований Державною акредитаційною комісією України.

Admiral Makarov National University of Shipbuilding. Recognized by the State Accreditation Commission of Ukraine as a University.

**2.4 Мова(и) навчання**

**Language of instruction**

Українська

Ukrainian

**3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ РАМКОЮ КВАЛІФІКАЦІЙ**

**INFORMATION ABOUT THE LEVEL OF THE QUALIFICATION**

**3.1 Рівень кваліфікації**

**Level of qualification**

%doc\_text31%

%doc\_text31\_eng%

**3.2 Офіційна тривалість програми**

**Official duration of programme**

%doc\_text32%

%doc\_text32\_eng%

**3.3 Вимоги до вступу**

**Access requirements(s)**

%doc\_text33%

%doc\_text33\_eng%

**4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗМІСТ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

**INFORMATION ABOUT THE CONTENTS AND OUTCOMES GAINED**

**4.1 Форма навчання**

**Mode of study**

%xml\_form%

%xml\_form\_eng%

**4.2 Вимоги освітньої програми**

**Programme requirements**

Студент повинен виконати програму підготовки згідно до навчального плану, який включає:

%doc\_text42\_1%

Learner must satisfy the programme requirements as prescribed in the Programme Specification, which includes:

%doc\_text42\_1\_eng%

Набуті компетенції:

Знання і розуміння:

%doc\_text42\_2%

Застосування знань і розуміння:

%doc\_text42\_3%

Acquired competences:

Knowledge and understanding:

%doc\_text42\_2\_eng%

Application of knowledge and understanding:

%doc\_text42\_3\_eng%

**4.3 Детальні відомості про освітні компоненти та результати навчання, у тому числі оцінки, години, кредити, рейтинги, бали за національною шкалою та Європейською кредитною трансферно-накопичувальною системою**

**Detailed information about the educational components and the learning outcomes, including grades, academic hours, credit and rating points, scores according to the national scale and European credit transfer accumulative system**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Номер за порядком або код/***  ***Course unit code*** | ***Назва дисципліни/Course title*** | ***Навчальний рік/Academic year*** | ***Кредити ЄКТС (години)/ECTS credits (hours)*** | ***Бали/***  ***Marks*** | ***Оцінка за національною шкалою/National grade*** | ***Рей-***  ***тинг ЄКТС/***  ***ECTS grade*** |
| %num1% | %doc\_course1% | %doc\_year1% | %de1% | %m1% | %xml\_grade1% | %l1% |
| %num2% | %doc\_course2% | %doc\_year2% | %de2% | %m2% | %xml\_grade2% | %l2% |
| %num3% | %doc\_course3% | %doc\_year3% | %de3% | %m3% | %xml\_grade3% | %l3% |
| %num4% | %doc\_course4% | %doc\_year4% | %de4% | %m4% | %xml\_grade4% | %l4% |
| %num5% | %doc\_course5% | %doc\_year5% | %de5% | %m5% | %xml\_grade5% | %l5% |
| %num6% | %doc\_course6% | %doc\_year6% | %de6% | %m6% | %xml\_grade6% | %l6% |
| %num7% | %doc\_course7% | %doc\_year7% | %de7% | %m7% | %xml\_grade7% | %l7% |
| %num8% | %doc\_course8% | %doc\_year8% | %de8% | %m8% | %xml\_grade8% | %l8% |
| %num9% | %doc\_course9% | %doc\_year9% | %de9% | %m9% | %xml\_grade9% | %l9% |
| %num10% | %doc\_course10% | %doc\_year10% | %de10% | %m10% | %xml\_grade10% | %l10% |
| %num11% | %doc\_course11% | %doc\_year11% | %de11% | %m11% | %xml\_grade11% | %l11% |
| %num12% | %doc\_course12% | %doc\_year12% | %de12% | %m12% | %xml\_grade12% | %l12% |
| %num13% | %doc\_course13% | %doc\_year13% | %de13% | %m13% | %xml\_grade13% | %l13% |
| %num14% | %doc\_course14% | %doc\_year14% | %de14% | %m14% | %xml\_grade14% | %l14% |
| %num15% | %doc\_course15% | %doc\_year15% | %de15% | %m15% | %xml\_grade15% | %l15% |
| %num16% | %doc\_course16% | %doc\_year16% | %de16% | %m16% | %xml\_grade16% | %l16% |
| %num17% | %doc\_course17% | %doc\_year17% | %de17% | %m17% | %xml\_grade17% | %l17% |
| %num18% | %doc\_course18% | %doc\_year18% | %de18% | %m18% | %xml\_grade18% | %l18% |
| %num19% | %doc\_course19% | %doc\_year19% | %de19% | %m19% | %xml\_grade19% | %l19% |
| %num20% | %doc\_course20% | %doc\_year20% | %de20% | %m20% | %xml\_grade20% | %l20% |
| %num21% | %doc\_course21% | %doc\_year21% | %de21% | %m21% | %xml\_grade21% | %l21% |
| %num22% | %doc\_course22% | %doc\_year22% | %de22% | %m22% | %xml\_grade22% | %l22% |
| %num23% | %doc\_course23% | %doc\_year23% | %de23% | %m23% | %xml\_grade23% | %l23% |
| %num24% | %doc\_course24% | %doc\_year24% | %de24% | %m24% | %xml\_grade24% | %l24% |
| %num25% | %doc\_course25% | %doc\_year25% | %de25% | %m25% | %xml\_grade25% | %l25% |
| %num26% | %doc\_course26% | %doc\_year26% | %de26% | %m26% | %xml\_grade26% | %l26% |
| %num27% | %doc\_course27% | %doc\_year27% | %de27% | %m27% | %xml\_grade27% | %l27% |
| %num28% | %doc\_course28% | %doc\_year28% | %de28% | %m28% | %xml\_grade28% | %l28% |
| %num29% | %doc\_course29% | %doc\_year29% | %de29% | %m29% | %xml\_grade29% | %l29% |
| %num30% | %doc\_course30% | %doc\_year30% | %de30% | %m30% | %xml\_grade30% | %l30% |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | **Всього кредитів ЄКТС / Total credits ECTS** |  | **%det%** |  |  |  |
|  | **Підсумкова оцінка / Total mark and rank** |  |  | **%mt%** | **%xml\_gradet%** | **%lt%** |

**4.4 Схема оцінювання у вищому навчальному закладі (довідник з розподілу оцінок)**

**Grading scheme in higher educational institutions (reference book on ratings distribution)**

|  |  |
| --- | --- |
| Оцінка (за національною шкалою) /  National grade | Рівень досягнень, /  Marks, |
| Національна диференційована шкала | |
| Відмінно / Excellent | 90 – 100 |
| Добре / Good | 74 – 89 |
| Задовільно / Satisfactory | 60 – 73 |
| Незадовільно / Fail | 0 – 59 |
| Національна недиференційована шкала | |
| Зараховано / Passed | 60 – 100 |
| Не зараховано / Fail | 0 - 59 |
| Шкала ECTS | |
| A | 90 – 100 |
| B | 82 – 89 |
| C | 74 – 81 |
| D | 64 – 73 |
| E | 60 – 63 |
| Fx | 35 – 59 |
| F | 0 – 34 |

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються: за підсумками екзаменів; за результатами виконання курсових і дипломних робіт (проектів); за результатами роботи на практиках. Оцінка «Зараховано» виставляється за підсумками виконання індивідуальних завдань, лабораторних робіт, практичних та семінарських занять.

Шкала ЄКТС відображає відносну успішність студента у складі потоку/курсу: А – 10 найбільш успішних студентів; В – наступні 25; С – наступні 30; D – наступні 25; Е – наступні 10.

“Excellent”, “Good”, “Satisfactory” grades show the results of examinations, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. “Passed” shows the results of individual tasks, laboratory work, workshops and seminars.

The ECTS rank is a relative grading indicating the learner’s performance within the cohort: A top 10; B next 25; C next 30; D next 25; E next 10.

**4.5 Загальна класифікація присвоєної кваліфікації**

**Qualification within the general classification of qualifications**

%xml\_honor%

%xml\_honor\_eng%

|  |  |
| --- | --- |
| Класифікація кваліфікації / Classification system | Критерії / Criteria |
| Диплом з відзнакою /  Diploma with honours | Не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками «добре» з інших дисциплін та з оцінками «відмінно» за результатами державної атестації  Over 75 of grades are “excellent”, no “satisfactory”, only “excellent” grades for a state examination |
| Диплом /  Diploma | успішне виконання програми підготовки  successful completion of a study programme |

**5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА**

**INFORMATION ABOUT ACADEMIC ANDD PROFESSIONAL RIGHTS**

**5.1 Академічні права**

**Access to further studies**

%doc\_text51%

%doc\_text51\_eng%

**5.2 Професійні права**

**Professional status**

%doc\_text52%

%doc\_text52\_eng%

**6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ**

**ADDITIONAL INFORMATION**

**6.1 Тривалість навчання**

**Duration of training**

%doc\_text61%

%doc\_text61\_eng%

**6.2 Інформація про атестацію**

**Information on certification**

%doc\_text62%

%doc\_text62\_eng%

**6.3 Контактна інформація навчального закладу**

**Contacts of the institution of higher education**

%doc\_text63%

%doc\_text63\_eng%

**6.4 Інформація про попередній документ про освіту**

**Information about the previous document of education**

%xml\_text64%

%xml\_text64\_eng%

**7. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

**INFORMATION ABOUT THE NATIONAL SYSTEM OF HIGHER EDUCATION**

Загальні вимоги до доступу (вступу)

Прийом громадян до вищих навчальних закладів проводиться на конкурсній основі. Вища освіта здійснюється на основі повної загальної середньої освіти. При вступі подається сертифікат Українського центру оцінювання якості освіти (Сертифікат зовнішнього незалежного оцінювання). За окремими напрямами підготовки (спеціальностями) вступники проходять вступне випробування. До вищих навчальних закладів, що здійснюють підготовку молодших спеціалістів, можуть прийматися особи, які мають базову загальну середню освіту.

Структура вищої освіти. Документи про вищу освіту

До структури вищої освіти входять освітні (неповна вища освіта, базова вища освіта, повна вища освіта) та освітньо-кваліфікаційні рівні (молодший спеціаліст, бакалавр, спеціаліст, магістр).

Молодший спеціаліст. Нормативний термін навчання за програмою підготовки молодшого спеціаліста на основі повної загальної середньої освіти становить 2-3 роки, на основі базової загальної середньої освіти з одночасним здобуттям повної загальної середньої освіти - 3-4 роки. Випускники, які успішно пройшли державну атестацію, отримують Диплом молодшого спеціаліста, що надає право на здійснення професійної діяльності та право вступу на програму підготовки бакалавра.

Бакалавр. Підготовка бакалаврів здійснюється на основі повної загальної середньої освіти. Нормативний термін навчання становить 3-4 роки і зменшується на один-два роки у випадку навчання на основі освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста за відповідною до напряму підготовки спеціальністю. Випускники, які успішно пройшли державну атестацію, отримують Диплом бакалавра, що надає право на здійснення професійної діяльності та право вступу на програму підготовки спеціаліста або магістра.

Спеціаліст. Нормативний термін навчання за програмою підготовки спеціаліста становить 1-1,5 роки на основі кваліфікації бакалавра; для спеціаліста медичного, ветеринарно-медичного спрямувань – 5-6 років на основі повної загальної середньої освіти. Випускники, які успішно пройшли державну атестацію, отримують Диплом спеціаліста, що надає право на здійснення професійної діяльності та право вступу до магістратури або аспірантури.

Магістр. Кваліфікація магістра здобувається на основі кваліфікації бакалавра або спеціаліста. Нормативний період підготовки магістра становить 1-2 роки. Випускники проходять державну атестацію, що включає публічний захист дипломної роботи. Особи, які успішно пройшли державну атестацію, отримують Диплом магістра, що надає право на здійснення професійної діяльності та право вступу до аспірантури.

Наукові ступені

Кандидат наук є науковим ступенем, що здобувається особою, яка має кваліфікацію магістра або спеціаліста, і, зазвичай, навчається в аспірантурі вищого навчального закладу або наукової установи. Здобуття ступеня кандидата наук передбачає публічний захист дисертації. Нормативний термін навчання становить 3 роки.

Доктор наук є вищим науковим ступенем, що здобувається особою, яка має науковий ступінь кандидата наук і, зазвичай, перебуває в докторантурі вищого навчального закладу або наукової установи. Здобуття ступеня доктора наук передбачає проведення оригінальних наукових досліджень, отримання наукових результатів, які мають суттєву наукову новизну та практичне значення, їх опублікування у наукових виданнях та публічний захист дисертації. Термін перебування в докторантурі на загальних умовах не перевищує 3 років.

Типи вищих навчальних закладів

В Україні діють вищі навчальні заклади державної, комунальної та приватної форм власності таких типів: університет, академія, інститут, консерваторія (музична академія), коледж, технікум (училище).

Університети, академії, інститути, консерваторії можуть здійснювати навчання за усіма типами програм підготовки (молодший спеціаліст, бакалавр, спеціаліст, магістр, кандидат наук), а також за програмами післядипломної освіти. Університету (академії) може бути надано статус національного за досягнення найвищих показників у науково-дослідницькій діяльності.

Система забезпечення якості

Національна система забезпечення якості реалізується через механізми ліцензування та акредитації.

Освітня діяльність на території України здійснюється вищими навчальними закладами на підставі ліцензій. Обов'язковою умовою видачі ліцензії є відповідність нормативам, що встановлюється Міністерством освіти і науки України.

Вищий навчальний заклад має право видавати державний документ про вищу освіту установленого зразка тільки з акредитованого напряму (спеціальності). Напрям (спеціальність) вважається акредитованим, якщо рівень підготовки за цим напрямом (спеціальністю) відповідає державним вимогам.

Органами, які уповноважені здійснювати контроль за забезпеченням якості вищої освіти в Україні, є: Міністерство освіти і науки (МОН), Акредитаційна комісія (АК), Державна інспекція навчальних закладів.

Інформація про диплом та додаток до диплома можна перевірити на сайті http//www.osvita.net/.

Admission to higher education

Admission to higher education institutions (HEIs) is carried out on competitive basis. General access to higher education in Ukraine requires complete general secondary education, including secondary school leaving examinations - External Independent Assessment Certificate. Admission to certain programmes includes an entrance examination. Admission to programmes leading to Junior Specialist awards may be carried out on the basis of the basic general secondary education.

Higher education qualifications

The Law on Higher Education establishes three educational levels of higher education: incomplete, basic, and complete, with corresponding higher education qualifications of Junior Specialist, Bachelor, Specialist and Master.

Junior Specialist (Molodshyi Spetsialist). Programmes leading to Junior Specialist awards are provided for a period of 2 -3 years on the basis of complete general secondary education, or 3-4 years on the basis of basic general secondary education including obtaining complete general secondary education. The study programme must be completed with a final state examination. Graduates receive Diploma of Junior Specialist (Dyplom Molodshogo Spetsialista). The Diploma confers a right to employment and the right to enter bachelor study programme.

Bachelor (Bakalavr). The entry requirement to a Bachelor programme is a certificate of completed general secondary education. The programme leading to the Bachelor award generally lasts 3-4 years, but may be 1-2 years shorter in case of entry on the basis of Junior Specialist award in a given or related field of study or speciality. The study programme must be completed with a final state examination. Graduates receive Diploma of Bachelor (Dyplom Bakalavra). The Diploma confers a right to enter the labour market or a specialist or master study programme.

Specialist (Specialist). Programmes leading to Specialist awards are provided for a period of 1 -1.5 years on the basis of Bachelor award. In selected fields (such as Medicine and Veterinary studies), the Specialist’s programme is available directly on the basis of completed secondary education, and lasts 5-6 years. The study programme must be completed with a final state examination. Graduates receive Diploma of Specialist (Dyplom Spetsialista). The Diploma confers a right to enter a profession or continue studies in programmes leading to Master award or Candidate of sciences degree.

Master (Magistr). A Master qualification may be obtained on the basis of a Bachelor or Specialist qualification. The programme leading to the Master award generally lasts 1-2 years. The study programme must be completed with a final state examination which includes public presentation and defence of a master thesis. Graduates receive Diploma of Master (Dyplom Magistra). The Diploma confers a right to enter a profession or continue studies in programmes leading to Candidate of sciences degree.

Scientific degrees

Candidate of Sciences (Kandidat Nauk) is a scientific degree which normally requires at least 3 years of doctoral studies (Aspirantura) in HEIs or research institutes after the award of the Specialist or the Master diploma. It is achieved by public defence of the dissertation (thesis).

Doctor of Sciences (Doktor Nauk) is the highest scientific degree which is achieved by postdoctoral research following the award of the Candidate of Sciences degree, usually through a research appointment in HEIs or research institutes taken up for 3 years (Doktorantura). It requires research in a specialist subject which must make an essential contribution to a given field, presentation of its results in scientific publications, and public defence of the dissertation (thesis).

Types of higher education institutions

Ukrainian higher education institutions are either public (state or municipal) or non-public (private). There are the following types of higher education institutions: university, academy, institute, conservatoire (music academy), college, technical (vocational) school.

Universities, academies, institutes, conservatoires may offer all types of study programmes (Junior specialist, Bachelor, Specialist, Master, Doctoral), as well as lifelong learning. University and academy may be bestowed the status of “National” for outstanding performance in research and scientific activity.

Quality assurance

The national system of quality assurance in Ukraine is realized by means of licensing and accreditation procedures.

All HEIs must be licensed before they offer tertiary level educational programmes. To be granted a licence a HEI must meet the required standards set by the Ministry of Education and Science.

To have an educational programme accredited a HEI must meet the requirements of the HE standards. Students will graduate with a state-recognized degree and qualifications only after having completed an accredited programme of study.

The responsibility for the national system of quality assurance in Ukraine rests with the Ministry of Education and Science, the Accreditation Commission, and the State Inspectorate of HEIs.

The diploma and diploma supplement information can be verified at http://www.osvita.net/ (Ukrainian state system ‘Education’).

**Diagram of higher education qualification levels in Ukraine**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Structure of education** | | **Levels (degrees),**  **credential** | **Period of study**  **(years, ECTS credits)** | **EHEA Cycle** |
| Doktorantura  (Postdoctoral research) | | Doctor of Sciences, scientific degree |  |  |
| Aspirantura  (Doctoral studies) | | Candidate of Sciences,  scientific degree | ≥ 3 years | Third cycle |
| Higher education | Complete higher education | Master,  Diploma of Master | 1-2 years (60-120 ECTS)  (1-3 years in medicine, veterinary medicine) | Second cycle |
| Specialist,  Diploma of Specialist | 1-1,5 years (60-90 ECTS)  (5-6 years in medicine, veterinary medicine  (300-360 ECTS)) |
| Basic higher education | Bachelor,  Diploma of Bachelor | 3-4 years (180-240 ECTS) (2-3 years on the basis of the Diploma of Junior Specialist) | First cycle |
| Incomplete higher education | Junior Specialist,  Diploma  of Junior Specialist | 2-3 years (120-180 ECTS)  (3-4 years on the basis of *ISCED 2*) | Short cycle (within  or linked to the first cycle) |
| Vocational education | | Qualified Worker,  Diploma | 3 years  (on the basis of *ISCED 2*) 1-1.5 year  (on the basis of *ISCED 3)* | Entry  to higher education |
| General secondary education | Complete general secondary education  *(ISCED 3)* | Atestat  (Secondary School Leaving Certificate) | 2-3 years |
| Basic general secondary education  *(ISCED 2)* | Certificate  (School Leaving Certificate) | 5 years |  |
| Primary education *(ISCED 1)* |  | 4 years |
| Pre-primary education  *(ISCED 0)* | |  |  |

**8. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА**

**CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**

**8.1 Посада керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**

**Position of the head of the institution of higher education or another authorized person**

**Ректор**

**Rector**

**8.2 Підпис керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**

**Signature of the head of the institution of higher education or another authorized person**

**8.3 Прізвище та ініціали керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**

**Name and initials of the head of the institution of higher education or another authorized person**

|  |  |
| --- | --- |
| **8.4 Печатка вищого навчального закладу**  **Seal of the institution of higher education** | **8.5 Дата (день/місяць/рік)**  **Date (day/month/year)** |